



Hotel de Ville
Place de l'Hôtel de Ville
L-4138 Esch-sur-Alzette

www.esch.lu

Service Budget
Réf.: pf



Esch-sur-Alzette, le 6 octobre 2009

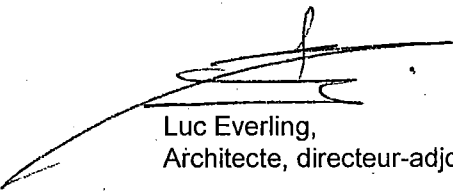
**Au Collège des bourgmestre et échevins
de la Ville d'Esch-sur-Alzette**

J'ai l'honneur de vous soumettre en annexe, aux fins de vote par le Conseil Communal, un devis d'un montant de **465 000 €** concernant divers travaux de rénovation à la Kulturfabrik.

Il s'agit notamment de travaux d'amélioration des installations techniques (mécanique scène, installation audio et éclairage scène) et de réfection des bâtiments.

Ces travaux seront subventionnés à raison de 50% par le Ministère de la Culture suivant convention entre l'État luxembourgeois et la Ville d'Esch-sur-Alzette.

Un premier crédit de 75 000 € est inscrit à l'article **4/0812/2123/013** du budget des dépenses extraordinaires de l'exercice 2009.



Luc Everling,
Architecte, directeur-adjoint



Hotel de Ville
Place de l'Hôtel de Ville
L-4138 Esch-sur-Alzette

www.esch.lu

DEPARTEMENT DES TRAVAUX MUNICIPAUX

DEVIS

Kulturfabrik

1. Remplacement et amélioration de l'installation technique mécanique scène	40 000
2. Remplacement et modernisation de l'installation audio	220 000
3. Amélioration de l'éclairage scène	50 000
4. Installation complémentaire d'un système détection fumée/incendie pour la scène	15 000
5. Remplacement des fenêtres du bâtiment administratif	38 000
6. Remplacement partiel d'un sol en bois	25 000
7. Travaux de toiture et d'étanchéité	28 000
8. Acquisition d'une nacelle et autre équipement de sécurité	40 000
9. Honoraires en vue d'un commodo/incommodo adapté	9 000
TOTAL (TVA incl.)	465 000



ESCH Secrétariat-Direction
des Travaux Municipaux

Entrée, le 25 FEV. 2009

GOBERT Véronique *VG*

Tâche: Budget (Flamming P.)
(original)

Service notifié:
Architecte

GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG



* 2 6 3 9 3 *

MINISTÈRE DE LA CULTURE
ET DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR
ET DE LA RECHERCHE

Référence: GF/1/6/32-2009

Annexes:

Luxembourg, le 20 février 2009.

Au collège des Bourgmestres et Echevins
de la Ville d'Esch-sur-Alzette
boîte postale 145
L-4002 Esch-sur-Alzette

Madame la Bourgmestre,
Madame, Messieurs les Echevins,

Comme suite à nos correspondances antérieures et en me référant à la décision de Monsieur le Ministre du Trésor et du Budget d'accorder à mon Ministère des crédits supplémentaires pour financement de la construction et du réaménagement par les communes d'infrastructures culturelles, j'ai le plaisir de vous informer que je suis disposée à vous accorder un montant maximal de 232.500.-€ pour les travaux de réparation et d'investissements de la Kulturfabrik.

J'ai joint un projet de convention concernant cette participation financière étatique que je vous invite à remplir et à me faire part de vos observations éventuelles dans les meilleurs délais.

Je vous prie d'agréer, Madame la Bourgmestre, Madame, Messieurs les Echevins, l'expression de mes sentiments très distingués.

Octavie Modert
Secrétaire d'Etat à la Culture,
à l'Enseignement supérieur et à la Recherche

copie pour information: Kulturfabrik asbl